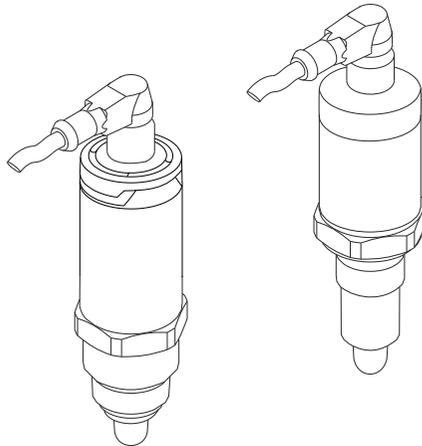


# คำแนะนำในการใช้งานโดยย่อ **Liquipoint FTW23** **IO-Link**

การวัดระดับเฉพาะจุดแบบใช้ความจุไฟฟ้า

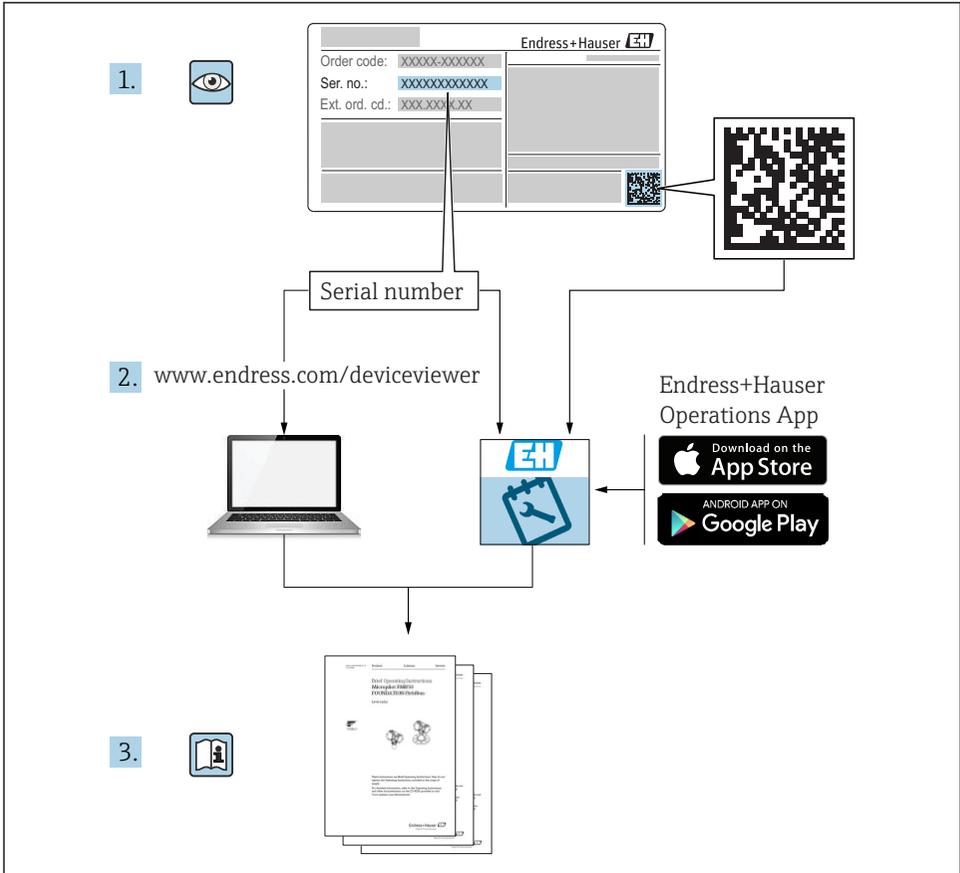


คำแนะนำต่อไปนี้ เป็นคำแนะนำในการใช้งานอย่างย่อ ซึ่งไม่ได้มีจุดประสงค์  
เพื่อใช้ทดแทนคำแนะนำในการใช้งานของอุปกรณ์นี้

ข้อมูลอย่างละเอียดเกี่ยวกับอุปกรณ์นี้สามารถดูได้จากคำแนะนำในการใช้  
งานและเอกสารอื่นๆ:

สำหรับอุปกรณ์ทุกเวอร์ชันมีให้ที่:

- เว็บไซต์: [www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)
- สมาร์ทโฟน/แท็บเล็ต: แอป Endress+Hauser Operations



A0023555

# สารบัญ

<b>1</b>	<b>ข้อมูลเอกสาร</b> .....	<b>3</b>
1.1	บทบาทหน้าที่ของเอกสาร .....	3
1.2	สัญลักษณ์ .....	4
1.3	เอกสาร .....	5
1.4	เครื่องหมายการค้าจดทะเบียน .....	5
<b>2</b>	<b>คำแนะนำด้านความปลอดภัยเบื้องต้น</b> .....	<b>6</b>
2.1	ข้อกำหนดสำหรับผู้นปฏิบัติงาน .....	6
2.2	วัตถุประสงค์การใช้งาน .....	6
2.3	ความปลอดภัยในการใช้งาน .....	6
2.4	ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ .....	6
<b>3</b>	<b>รายละเอียดผลิตภัณฑ์</b> .....	<b>7</b>
3.1	การออกแบบผลิตภัณฑ์ .....	7
<b>4</b>	<b>การตรวจรับผลิตภัณฑ์และการระบุผลิตภัณฑ์</b> .....	<b>8</b>
4.1	การตรวจรับ .....	8
4.2	การระบุผลิตภัณฑ์ .....	8
4.3	การจัดเก็บและการขนส่ง .....	9
<b>5</b>	<b>การติดตั้ง</b> .....	<b>10</b>
5.1	ลักษณะการติดตั้ง .....	10
5.2	การติดตั้งอุปกรณ์วัด .....	11
5.3	การตรวจเช็คหลังการติดตั้ง .....	11
<b>6</b>	<b>การต่อระบบไฟฟ้า</b> .....	<b>12</b>
6.1	การต่ออุปกรณ์วัด .....	12
6.2	การตรวจเช็คหลังการต่อระบบไฟฟ้า .....	14
<b>7</b>	<b>วิธีการใช้งาน</b> .....	<b>14</b>
7.1	การใช้งานด้วยเมนูสั่งงาน .....	14
<b>8</b>	<b>การผสมรวมระบบ</b> .....	<b>15</b>
<b>9</b>	<b>การเตรียมใช้งาน</b> .....	<b>15</b>
9.1	การตรวจเช็คการทำงาน .....	15
9.2	การทดสอบและปรับแต่งระบบด้วยเมนูการใช้งาน .....	16
9.3	ฟังก์ชันฮิสเตอร์ซิส, การตรวจจัมระดับ .....	16
9.4	ฟังก์ชันกรอบสัญญาณ, การตรวจจัม/การแบ่งแยกสาร .....	17
9.5	ตัวอย่างการใช้งาน .....	18
9.6	สัญญาณแสง (ไฟ LED) .....	19
9.7	ฟังก์ชันของไฟ LED .....	20
9.8	การทดสอบการทำงานของเราต์พุตของสวิตช์ .....	21

## 1 ข้อมูลเอกสาร

### 1.1 บทบาทหน้าที่ของเอกสาร

คำแนะนำในการใช้งานอย่างย่อประกอบด้วยข้อมูลที่สำคัญและจำเป็นทั้งหมดตั้งแต่การตรวจรับผลิตภัณฑ์ไปจนถึงการทดสอบและปรับแต่งระบบครั้งแรก

## 1.2 สัญลักษณ์

### 1.2.1 สัญลักษณ์ด้านความปลอดภัย

สัญลักษณ์	ความหมาย
 <b>อันตราย</b>	<b>อันตราย!</b> สัญลักษณ์นี้คือการเตือนให้ทราบถึงสถานการณ์ที่อันตราย หากไม่สามารถหลีกเลี่ยงสถานการณ์นี้ได้ อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บรุนแรงหรือเสียชีวิตได้
 <b>คำเตือน</b>	<b>คำเตือน!</b> สัญลักษณ์นี้คือการเตือนให้ทราบถึงสถานการณ์ที่อันตราย หากไม่สามารถหลีกเลี่ยงสถานการณ์นี้ได้ อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บรุนแรงหรือเสียชีวิตได้
 <b>ข้อควรระวัง</b>	<b>ระวัง!</b> สัญลักษณ์นี้คือการเตือนให้ทราบถึงสถานการณ์ที่อันตราย หากไม่สามารถหลีกเลี่ยงสถานการณ์นี้ได้ อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บเล็กน้อยหรือปานกลางได้
 <b>ประกาศ</b>	<b>หมายเหตุ!</b> สัญลักษณ์นี้จะแสดงข้อมูลเกี่ยวกับระเบียบขั้นตอนและข้อเท็จจริงอื่นๆ ที่ไม่ส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บ

### 1.2.2 สัญลักษณ์ระบบไฟฟ้า

สัญลักษณ์	ความหมาย
	<b>จุดต่อกราวด์</b> เทอร์มินอลที่ต่อลงกราวด์ซึ่งหากเกี่ยวข้องกับผู้ใช้ปฏิบัติงานแล้วจะมีการต่อกราวด์ผ่านทางระบบกราวด์
	<b>การต่อกราวด์ป้องกัน</b> เทอร์มินอลที่ต้องต่อกราวด์ก่อนทำการเชื่อมต่ออื่นใดก็ตาม

### 1.2.3 สัญลักษณ์สำหรับข้อมูลบางประเภท

สัญลักษณ์	ความหมาย
	<b>แนะนำให้ใช้</b> ขั้นตอน กระบวนการ หรือการดำเนินการที่แนะนำให้ใช้
	<b>อนุญาตให้ใช้</b> ขั้นตอน กระบวนการ หรือการดำเนินการที่อนุญาตให้ใช้
	<b>ห้าม</b> ขั้นตอน กระบวนการ หรือการดำเนินการที่ห้ามมิให้ใช้
	<b>คำแนะนำ</b> หมายถึงข้อมูลเพิ่มเติม
	<b>ดูข้อมูลเพิ่มเติมในหน้า</b>
	<b>ลำดับขั้นตอนต่างๆ</b>
	<b>ผลจากการทำขั้นตอนนั้นๆ</b>
	<b>ตรวจสอบสภาพภายนอกด้วยสายตา</b>

### 1.2.4 สัญลักษณ์ของกราฟิก

สัญลักษณ์	ความหมาย
1, 2, 3 ...	หมายเลขรายการ
A, B, C, ...	ภาพ

### 1.2.5 สัญลักษณ์ของเครื่องมือ

สัญลักษณ์	ความหมาย
	ระวังบาดเจ็บ

## 1.3 เอกสาร

ประเภทเอกสารต่อไปนี้ยังสามารถดาวน์โหลดได้ใน Download Area ของเว็บไซต์ Endress+Hauser:  
[www.endress.com](http://www.endress.com) → download

เอกสาร	วัตถุประสงค์และเนื้อหาของเอกสาร
ข้อมูลทางเทคนิค TI01202F/00/EN	เอกสารนี้ประกอบด้วยข้อมูลทางเทคนิคทั้งหมดของอุปกรณ์ และเอกสารนี้ยังมีรายละเอียดโดยรวมของอุปกรณ์เสริมที่สามารถสั่งซื้อได้
คำแนะนำในการใช้งาน BA01792F/00	คำแนะนำในการใช้งานฉบับนี้ประกอบด้วยข้อมูลทั้งหมดที่จำเป็นในระยะเวลาต่างๆ ของวงจรชีวิตของอุปกรณ์: ตั้งแต่การระบุผลิตภัณฑ์ การตรวจรับและการจัดเก็บ ไปจนถึงการติดตั้ง การเชื่อมต่อ การใช้งานและการทดสอบและปรับแต่งระบบ ตลอดจนการแก้ปัญหา การบำรุงรักษา และการกำจัดทิ้ง
เอกสารเพิ่มเติม TI00426F/00/EN SD01622Z/00/YY BA00361F/00/A6	อะแดปเตอร์แบบเชื่อมต่อ, อะแดปเตอร์และหน้าแปลนสำหรับกระบวนการทำงาน (รายละเอียดโดยรวม) อะแดปเตอร์แบบเชื่อมต่อ G 1", G 3/4" (คำแนะนำในการติดตั้ง) อะแดปเตอร์แบบเชื่อมต่อ M24x1.5 (คำแนะนำในการติดตั้ง)

## 1.4 เครื่องหมายการค้าจดทะเบียน

 IO-Link

เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของกลุ่มบริษัท IO-Link

## 2 คำแนะนำด้านความปลอดภัยเบื้องต้น

### 2.1 ข้อกำหนดสำหรับผู้ปฏิบัติงาน

เจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องในการติดตั้ง การทดสอบและปรับแต่งระบบ การวิเคราะห์ และการบำรุงรักษา ต้องเป็นไปตามข้อกำหนดต่อไปนี้:

- ผู้เชี่ยวชาญที่มีคุณสมบัติเหมาะสมและผ่านการฝึกอบรมต้องได้รับการรับรองที่เกี่ยวข้องกับหน้าที่และงานเฉพาะด้านนี้
- ได้รับอนุญาตโดยเจ้าของ/ผู้ประกอบการโรงงาน
- มีความคุ้นเคยกับกฎข้อบังคับของรัฐบาลกลาง/ประเทศ
- ก่อนเริ่มทำงาน ต้องอ่านและทำความเข้าใจกับคำแนะนำในคู่มือฉบับนี้และเอกสารเสริม รวมทั้งใบรับรองต่างๆ (ขึ้นอยู่กับการใช้งาน)
- ปฏิบัติตามคำแนะนำและปฏิบัติตามเงื่อนไขพื้นฐาน

เจ้าหน้าที่ปฏิบัติงานต้องเป็นไปตามข้อกำหนดต่อไปนี้:

- ได้รับคำแนะนำและได้รับอนุญาตจากผู้ประกอบการโรงงานตามข้อกำหนดของงาน
- ปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือฉบับนี้

### 2.2 วัตถุประสงค์การใช้งาน

อุปกรณ์ตรวจวัดที่อธิบายไว้ในคู่มือฉบับนี้สามารถใช้เป็นสวิตช์ระดับเฉพาะจุดสำหรับของเหลวที่มีน้ำ แอลกอฮอล์ หรือน้ำมันเป็นองค์ประกอบฐาน หรือสำหรับผลิตภัณฑ์แบบผงเท่านั้น การใช้งานที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดอันตรายได้ เพื่อให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ตรวจวัดยังคงอยู่ในสภาพที่สมบูรณ์ในระหว่างเวลาการทำงาน:

- อุปกรณ์ตรวจวัดนี้ต้องใช้กับสารซึ่งวัสดุที่ถูกทำให้เปียกด้วยกระบวนการทำงานมีระดับความดันทานที่เพียงพอเท่านั้น
- ห้ามเกินค่าจำกัดที่เกี่ยวข้อง ดูที่ TI01202F/00/EN

#### 2.2.1 การใช้งานที่ไม่ถูกต้อง

บริษัทผู้ผลิตจะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายที่มีสาเหตุมาจากการใช้งานผิดวัตถุประสงค์หรือการใช้งานผิดวิธี

#### ความเสี่ยงที่เหลือน

เนื่องจากการถ่ายเทความร้อนจากกระบวนการทำงาน อุณหภูมิของตัวเรือนชุดอิเล็กทรอนิกส์และชุดอุปกรณ์ที่อยู่ในตัวเรือนอาจเพิ่มสูงขึ้นถึง 80°C (176°F) ในระหว่างการทำงาน

ระวังเกิดแผลไหม้จากการสัมผัสกับพื้นผิว!

- ▶ สำหรับอุณหภูมิของเหลวที่เพิ่มขึ้น ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการป้องกันการสัมผัสโดนเพื่อไม่ให้เกิดแผลไหม้

### 2.3 ความปลอดภัยในการใช้งาน

ระวังการบาดเจ็บ!

- ▶ ใช้งานอุปกรณ์ในสภาพทางเทคนิคที่เหมาะสมและในสภาพที่มีการป้องกันข้อผิดพลาดเท่านั้น
- ▶ ผู้ประกอบการมีหน้าที่รับผิดชอบต่อการดำเนินงานโดยไม่มีการรบกวนของอุปกรณ์

### 2.4 ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์

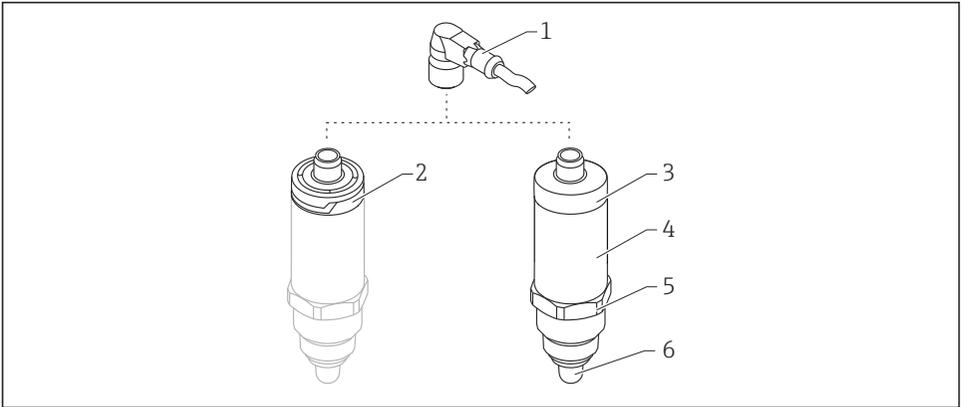
อุปกรณ์ตรวจวัดนี้ได้รับการออกแบบมาให้สอดคล้องกับหลักปฏิบัติทางวิศวกรรมที่ดีเพื่อให้มีคุณสมบัติตรงตามมาตรฐานความปลอดภัยขั้นสูง โดยผ่านกระบวนการผลิตและการทดสอบว่าปลอดภัยสำหรับการใช้งาน ผลิตภัณฑ์มีคุณสมบัติตรงตามมาตรฐานความปลอดภัยและข้อกำหนดทางกฎหมายทั่วไป นอกจากนี้ยังเป็นไปตาม

กฎระเบียบ EC ที่ระบุอยู่ในใบรับรองตนเอง EC เฉพาะของอุปกรณ์ Endress+Hauser ยืนยันข้อมูลดังกล่าวด้วยการติดเครื่องหมาย CE ที่อุปกรณ์

### 3 รายละเอียดผลิตภัณฑ์

สวิตช์ระดับเฉพาะจุดขนาดกะทัดรัดที่มีการปรับตั้งล่วงหน้าไว้สำหรับของเหลวที่มีน้ำเป็นองค์ประกอบฐาน แต่สามารถปรับเพื่อใช้กับของเหลวที่มีแอลกอฮอล์หรือน้ำมันเป็นองค์ประกอบฐานและผลิตภัณฑ์แบบผงได้ เหมาะสำหรับการใช้งานในท่อและในสถานะสำหรับการจัดเก็บ การผสม และกระบวนการทำงานทั้งที่มีหรือไม่มีเครื่องกวน

#### 3.1 การออกแบบผลิตภัณฑ์



A0024689

#### 1 การออกแบบผลิตภัณฑ์ของ Liquipoint FTW23

- 1 คอนเนคเตอร์ M12
- 2 ฝาครอบตัวเรือนแบบพลาสติก IP65/67
- 3 ฝาครอบตัวเรือนแบบโลหะ IP66/68/69
- 4 ตัวเรือน
- 5 ส่วนเชื่อมต่อเข้ากับกระบวนการ (G 1/2", G 3/4", G 1", M24x1.5)
- 6 เซ็นเซอร์

## 4 การตรวจรับผลิตภัณฑ์และการระบุผลิตภัณฑ์

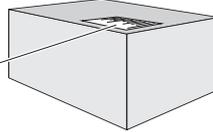
### 4.1 การตรวจรับ



A0028673



1 = 2



A0016051

รหัสสั่งซื้อในบันทึกการจัดส่ง (1) ตรงกับรหัสสั่งซื้อที่สติ๊กเกอร์ผลิตภัณฑ์ (2) หรือไม่

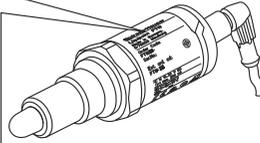
สินค้าไม่มีการชำรุดเสียหายใช่หรือไม่



A0028673



=



A0024330

ข้อมูลที่ป้ายแสดงข้อมูลตรงกับรายละเอียดการสั่งซื้อในบันทึกการจัดส่งหรือไม่



หากไม่เป็นไปตามเงื่อนไขข้อใดข้อหนึ่งดังกล่าว ให้ติดต่อศูนย์จำหน่ายของคุณ

### 4.2 การระบุผลิตภัณฑ์

ตัวเลือกต่อไปนี้สามารถใช้ในการระบุอุปกรณ์ตรวจวัดได้:

- ข้อมูลบนป้ายแสดงข้อมูล
- รหัสสั่งซื้อพร้อมรายละเอียดของอุปกรณ์ที่แสดงบนบันทึกการจัดส่ง
- บ่อนหมายเลขประจำเครื่องจากป้ายแสดงข้อมูลลงใน W@M ตัวแสดงอุปกรณ์ ([www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer)): ข้อมูลทั้งหมดเกี่ยวกับอุปกรณ์ตรวจวัดจะแสดงขึ้น

หมายเลขประจำเครื่องบนป้ายแสดงข้อมูลยังสามารถใช้เพื่อเรียกรายละเอียดโดยรวมของเอกสารทางเทคนิคที่จัดให้พร้อมอุปกรณ์ได้อีกด้วยใน W@M ตัวแสดงอุปกรณ์ ([www.endress.com/deviceviewer](http://www.endress.com/deviceviewer))

#### 4.2.1 ที่อยู่ของบริษัทผู้ผลิต

Endress+Hauser GmbH+Co. KG  
Hauptstraße 1  
79689 Maulburg, Germany  
ที่อยู่ของโรงงานผู้ผลิต: ดูที่ป้ายข้อมูล

## 4.2.2 ป้ายข้อมูล

The diagram shows a label with the following fields and features:

- 1: ชื่ออุปกรณ์ (Device name)
- 2: ที่อยู่ของบริษัทผู้ผลิต (Manufacturer address)
- 3: รหัสสั่งซื้อ (Order code)
- 4: หมายเลขประจำเครื่อง (Serial number)
- 5: เครื่องหมายของแม่เหล็กทดสอบ (Test magnet symbol)
- 6: รหัสสั่งซื้อแบบสมบูรณ์ (Full order code)
- 7: แรงดันไฟฟ้า (Voltage)
- 8: เอาต์พุตสัญญาณ (Signal output)
- 9: อุณหภูมิของกระบวนการและอุณหภูมิแวดล้อม (Process and ambient temperature)
- 10: ความดันของกระบวนการ (Process pressure)
- 11: สัญลักษณ์การรับรอง, การรับส่งสัญญาณ (อุปกรณ์เสริม) (Certification symbols, signal transmission (accessory))
- 12: ระดับการป้องกัน: เช่น IP, NEMA (Protection level: e.g., IP, NEMA)
- 13: การระบุจุดตรวจวัด (อุปกรณ์เสริม) (Measurement point identification (accessory))
- 14: วันผลิต (ปี, เดือน) (Production date (year, month))
- 15: รหัสเมตริกซ์ของข้อมูลพร้อมหมายเลขประจำเครื่องของ E+H (Matrix code of data with device ID of E+H)
- 16: หมายเลขเอกสารของคำแนะนำในการใช้งาน (Manual document number)

Additional label details include: Endress+Hauser logo, CE, SP, N12895, IO-Link logo, TAG: 13, BAxxxxF, Date: 14, and QR code 15.



แม่เหล็กทดสอบไม่ได้รวมอยู่ในสิ่งที่จัดส่งให้ และสามารถสั่งซื้อเป็นอุปกรณ์เสริมได้

## 4.3 การจัดเก็บและการขนส่ง

### 4.3.1 เงื่อนไขในการจัดเก็บ

- อุณหภูมิในการจัดเก็บที่อนุญาตให้ใช้ได้: -40 ถึง +85 °C (-40 ถึง +185 °F)
- ใช้บรรจุภัณฑ์เดิม

### 4.3.2 การขนส่งไปยังจุดวัด

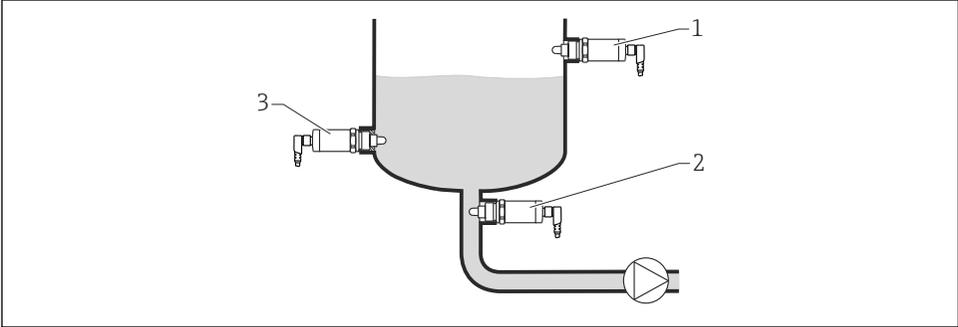
การขนส่งอุปกรณ์ไปยังจุดตรวจวัดในบรรจุภัณฑ์เดิม

## 5 การติดตั้ง

### 5.1 ลักษณะการติดตั้ง

- การติดตั้งสามารถดำเนินการที่ตำแหน่งใดก็ได้ในภาชนะบรรจุ ท่อ หรือถัง
- สำหรับจุดตรวจวัดที่เข้าถึงยาก ให้ใช้ประแจล็อก

ประแจล็อก 32 AF สามารถสั่งซื้อเป็นอุปกรณ์เสริมพิเศษได้

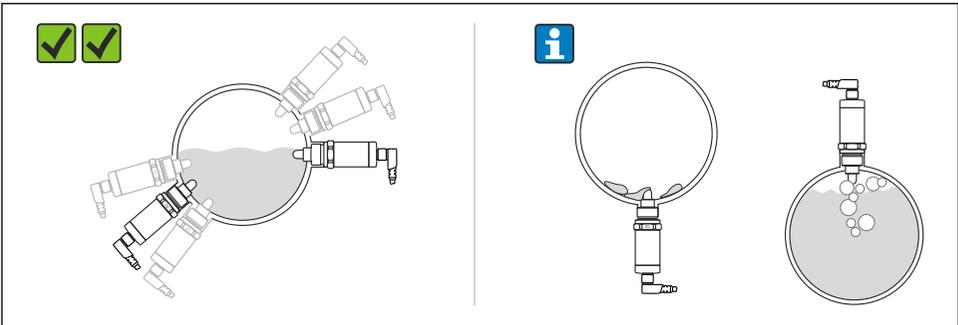


A0016844

#### 2 ตัวอย่างการติดตั้ง

- 1 การป้องกันการล้นหรือการตรวจจกระดับขีดบน (สูงสุด)
- 2 การป้องกันการทำงานโดยไม่มีน้ำของปั๊ม (ต่ำสุด)
- 3 การตรวจจกระดับขีดล่าง (ต่ำสุด)

การติดตั้งในท่อแนวนอน:



A0021052

#### i การติดตั้งแนวตั้ง:

หากสารไม่ท่วมเซ็นเซอร์ทั้งหมดหรือหากมีฟองอากาศที่เซ็นเซอร์ อาจเป็นอุปสรรคต่อการวัดได้

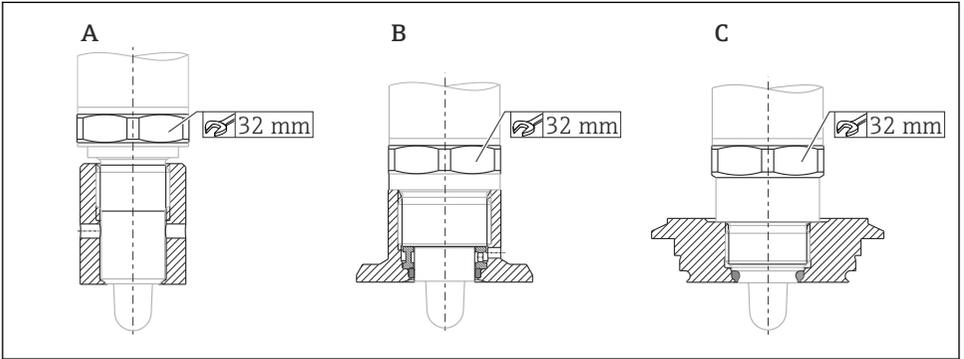
## 5.2 การติดตั้งอุปกรณ์วัด

### 5.2.1 เครื่องมือที่จำเป็น

ประแจปากตายหรือประแจล็อก 32 AF

- เมื่อทำการขันเข้า ให้ทำการหมุนที่โบลท์หัวหกเหลี่ยมเท่านั้น
- แรงขัน: 15ถึง30 Nm (11ถึง22 lbf ft)

### 5.2.2 การติดตั้ง



A0024688

- A เกลียว G 1/2"  
 B เกลียว G 3/4"  
 C เกลียว M24x1.5



พิจารณาเกี่ยวกับว่าภาชนะบรรจุหรือท่อเป็นโลหะหรือไม่ใช่โลหะตามแนวทางปฏิบัติ EMC ดูที่ข้อมูลทางเทคนิค TI01202F

## 5.3 การตรวจเช็คหลังการติดตั้ง

<input type="checkbox"/>	อุปกรณ์ไม่มีการชำรุดเสียหาย (ตรวจดูด้วยสายตา) ใช่หรือไม่
<input type="checkbox"/>	อุปกรณ์ได้รับการป้องกันให้พ้นจากสภาพที่มีการเปียกชื้นและแสงแดดโดยตรงเพียงพหรือไม่
<input type="checkbox"/>	อุปกรณ์ได้รับการติดตั้งอย่างแน่นหนาเรียบร้อยดีหรือไม่

## 6 การต่อระบบไฟฟ้า

อุปกรณ์ตรวจวัดมีโหมดการทำงานสองโหมด:

- การตรวจวัดระดับจุดสูงสุด (MAX): เช่น เพื่อป้องกันการล้น อุปกรณ์จะรักษาขีดจำกัดไฟฟ้าให้อยู่ในสถานะปิดหากของเหลวยังไม่ท่วมเซ็นเซอร์หรือค่าที่วัดได้ยังอยู่ระหว่างกรอบสัญญาณของกระบวนการ
- การตรวจวัดระดับจุดต่ำสุด (MIN): เช่น เพื่อป้องกันไม่ให้ปั๊มทำงานโดยไม่มีน้ำ อุปกรณ์จะรักษาขีดจำกัดไฟฟ้าให้อยู่ในสถานะปิดหากของเหลวยังคงท่วมเซ็นเซอร์หรือค่าที่วัดได้ยังอยู่นอกกรอบสัญญาณของกระบวนการ

การเลือกโหมดการทำงาน MAX หรือ MIN ช่วยให้มั่นใจได้ว่าอุปกรณ์จะปรับสวิตช์ในลักษณะที่ปลอดภัยแม้อยู่ในเงื่อนไขการเตือนเหตุขัดข้อง เช่น หากสายจ่ายไฟถูกถอดออก สวิตช์อิเล็กทรอนิกส์จะเปิดเมื่อถึงระดับเฉพาะจุด หากความผิดปกติเกิดขึ้นหรือหากไม่มีกำลังไฟฟ้า (หลักการกระแสไฟฟ้าย้อนกลับไม่ใช้งานอุปกรณ์)

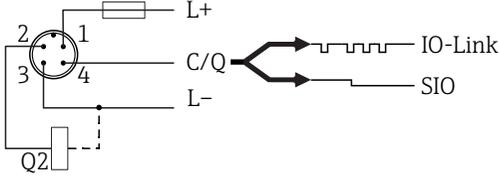


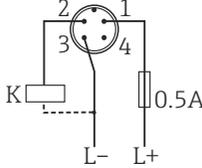
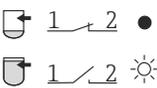
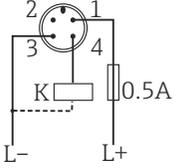
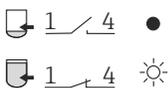
- IO-Link: การรับส่งสัญญาณที่ Q1; โหมดสวิตช์ที่ Q2
- โหมด SIO: หากไม่มีการรับส่งสัญญาณ อุปกรณ์จะสลับเป็นโหมด SIO = โหมด IO มาตรฐาน

ฟังก์ชันที่ปรับตั้งจากโรงงานสำหรับโหมด MAX และ MIN สามารถเปลี่ยนแปลงได้ผ่านทาง IO-Link

### 6.1 การต่ออุปกรณ์วัด

- แรงดันไฟจ่าย 10 ถึง 30 V DC ไปยังแหล่งจ่ายไฟ DC  
การรับส่งสัญญาณ IO-Link จะสามารถรับประกันได้ก็ต่อเมื่อแรงดันไฟจ่ายมีค่าน้อยอยู่ที่ 18 โวลต์
- ตาม IEC/EN61010 จะต้องจัดให้มีเซอร์กิตเบรกเกอร์ที่เหมาะสมสำหรับอุปกรณ์ตรวจวัด
- แหล่งจ่ายแรงดันไฟฟ้า: แรงดันไฟฟ้าสัมผัสแบบไม้อันตรายหรือวงจร Class 2 (อเมริกาเหนือ)
- ต้องใช้งานอุปกรณ์พร้อมฟิวส์แบบเส้นเล็ก 500 mA (ขาตั่ว)

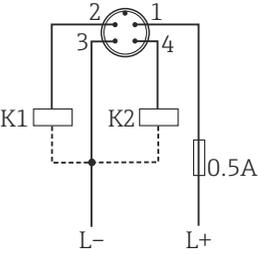
การต่อระบบไฟฟ้า	IO-Link พร้อมเอาต์พุตของสวิตช์
<p>คอนเนคเตอร์ M12</p> 	 <p>1 แรงดันไฟจ่าย + 2 DC-PNP (Q2) 3 แรงดันไฟจ่าย - 4 C/Q (การรับส่งสัญญาณ IO-Link หรือโหมด SIO)</p>

การต่อระบบไฟฟ้า	โหมดการทำงาน (โหมด SIO พร้อมการตั้งค่าจากโรงงาน)	
คอนเนคเตอร์ M12 	MAX	MIN
	 	 
<b>สัญลักษณ์</b> <b>รายละเอียด</b> ☼    ไฟ LED สีเหลือง (ye) ติดสว่าง •    ไฟ LED สีเหลือง (ye) ไม่ติดสว่าง K    ไหลตภายนอก		

**การตรวจสอบการทำงาน**

การประเมินแบบสองช่องสัญญาณทำให้ออกจากการตรวจจับระดับแล้วยังสามารถทำการตรวจสอบการทำงานของเซ็นเซอร์ได้อีกด้วย หากไม่มีการกำหนดค่าตัวเลือกการตรวจสอบอื่นๆ ผ่านทาง IO-Link

เมื่อมีการต่อเอาต์พุตทั้งสอง เอาต์พุต MIN และ MAX จะเข้าสู่สถานะตรงกันข้าม (XOR) เมื่ออุปกรณ์ทำงานโดยไม่มี ความผิดปกติ ในกรณีที่มีเงื่อนไขการเตือนเหตุขัดข้องหรือสายขาด เอาต์พุตทั้งสองจะไม่ได้รับไฟจ่ายไปรดดูตารางต่อไปนี้:

การเชื่อมต่อสำหรับการตรวจสอบการทำงานโดยใช้การดำเนินการ XOR	ไฟ LED สีเหลือง (ye)	ไฟ LED สีแดง (rd)
	สารท่อมเซ็นเซอร์ 	สารไม่ท่อมเซ็นเซอร์ 
	ความผิดปกติ 	
	<b>สัญลักษณ์</b> <b>รายละเอียด</b> ☼    ไฟ LED ติดสว่าง •    ไฟ LED ไม่ติดสว่าง 4    ความผิดปกติหรือค่าเตือน K1 / K2    ไหลตภายนอก	

## 6.2 การตรวจเช็คหลังการต่อระบบไฟฟ้า

<input type="checkbox"/>	อุปกรณ์หรือสายเคเบิลไม่มีการชำรุดเสียหาย (ตรวจดูด้วยสายตา) ใช่หรือไม่
<input type="checkbox"/>	สายเคเบิลเป็นไปตามข้อกำหนดหรือไม่
<input type="checkbox"/>	สายเคเบิลมีการลดแรงเครียดอย่างเพียงพอหรือไม่
<input type="checkbox"/>	เคเบิลกลอนดีได้รับการติดตั้งและยึดอย่างแน่นหนาหรือไม่
<input type="checkbox"/>	แรงดันไฟจ่ายตรงกับข้อมูลจำเพาะบนป้ายแสดงข้อมูลหรือไม่
<input type="checkbox"/>	หากมีแรงดันไฟจ่าย ไฟ LED สีเขียวติดสว่างหรือไม่ เมื่อมีการรับส่งสัญญาณ IO-Link: ไฟ LED สีเขียวกะพริบหรือไม่

## 7 วิธีการใช้งาน

### 7.1 การใช้งานด้วยเมนูสั่งงาน

#### 7.1.1 IO-Link

##### ข้อมูล IO-Link

IO-Link เป็นการเชื่อมต่อแบบจุดต่อจุดเพื่อรับส่งสัญญาณระหว่างอุปกรณ์การวัดกับ IO-Link ตัวหลัก อุปกรณ์การวัดมีอินเทอร์เฟซการสื่อสาร IO-Link ประเภท 2 โดยมีฟังก์ชัน IO ตัวที่สองที่ขา 4 ซึ่งต้องการชุดอุปกรณ์ที่เข้ากันได้กับ IO-Link (IO-Link ตัวมาสเตอร์) เพื่อการทำงาน อินเทอร์เฟซการสื่อสาร IO-Link ทำให้สามารถเข้าถึงข้อมูลกระบวนการและข้อมูลการวิเคราะห์ได้โดยตรง และยังให้ทางเลือกในการกำหนดค่าอุปกรณ์การวัดขณะใช้งาน

ในชั้นกายภาพ อุปกรณ์การวัดรองรับคุณลักษณะต่างๆ ดังต่อไปนี้:

- ข้อกำหนด IO-Link: เวอร์ชัน 1.1
- IO-Link Smart Sensor Profile ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 2
- โหมด SIO: ใช่
- ความเร็ว: COM2; 38.4 kBaud
- เวลารอบต่ำสุด: 6 มิลลิวินาที
- ความกว้างของข้อมูลกระบวนการ: 16 บิต
- เนื้อที่จัดการข้อมูล IO-Link: มี
- การกำหนดค่าบัสลอก: ไม่มี

##### ดาวน์โหลด IO-Link

<http://www.endress.com/download>

- เลือกชนิดของสื่อเป็น "Software" (ซอฟต์แวร์)
- เลือกประเภทของซอฟต์แวร์เป็น "Device Driver" (ไดรเวอร์อุปกรณ์)  
เลือก IO-Link (IODD)
- ในฟิลด์ "Text Search" (ค้นหาข้อความ) ให้ใส่ชื่ออุปกรณ์

<https://ioddfinder.io-link.com/>

ค้นหาตาม

- ผู้ผลิต
- หมายเลขชิ้นส่วน
- ประเภทของผลิตภัณฑ์

### 7.1.2 โครงสร้างของเมนูสั่งงาน

โครงสร้างเมนูถูกพัฒนาตาม VDMA 24574-1 และปรับเสริมด้วยรายการเมนูเฉพาะของ Endress+Hauser



สำหรับภาพรวมของเมนูสั่งงาน โปรดดูที่คำแนะนำในการใช้งาน

## 8 การผสมรวมระบบ

ดูที่คำแนะนำในการใช้งาน

## 9 การเตรียมใช้งาน

หากมีการเปลี่ยนแปลงการกำหนดค่าที่มีอยู่เดิม การดำเนินการวัดจะยังคงดำเนินต่อไป! ระบบจะยอมรับรายการข้อมูลใหม่หรือรายการข้อมูลที่ตัดแปลงก็ต่อเมื่อมีการปรับตั้งค่าเท่านั้น



**ระวังการบาดเจ็บและการชำรุดเสียหายของทรัพย์สินเนื่องจากการสั่งงานกระบวนการที่นอกเหนือการควบคุม!**

- ▶ ตรวจสอบให้แน่ใจว่ากระบวนการด้านดาวนสตรีมจะไม่เริ่มทำงานโดยไม่ได้ตั้งใจ

### 9.1 การตรวจเช็คการทำงาน

ก่อนการทดสอบและปรับแต่งจุดตรวจวัดของคุณ ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการตรวจเช็คหลังการติดตั้งและการตรวจเช็คหลังการต่อระบบไฟฟ้า:

- รายการตรวจเช็คสำหรับ "การตรวจเช็คหลังการติดตั้ง" → 11
- รายการตรวจเช็คสำหรับ "การตรวจเช็คหลังการต่อระบบไฟฟ้า" → 14

## 9.2 การทดสอบและปรับแต่งระบบด้วยเมนูการใช้งาน

### การรับส่งสัญญาณ IO-Link

- การทดสอบและปรับแต่งระบบด้วยการตั้งค่าจากโรงงาน: อุปกรณ์ได้รับการกำหนดค่าสำหรับการใช้งานกับสารที่ประกอบด้วยน้ำ อุปกรณ์สามารถทดสอบและปรับแต่งระบบได้โดยตรงเมื่อใช้งานกับสารที่ประกอบด้วยน้ำ การตั้งค่าจากโรงงาน: เอาต์พุต 1 และเอาต์พุต 2 ได้รับการกำหนดค่าสำหรับการดำเนินการ XOR ตัวเลือกมาตรฐานจะถูกเลือกไว้ในพารามิเตอร์ **Active switchpoints**
- การทดสอบและปรับแต่งระบบด้วยการตั้งค่าของลูกค้าโดยเฉพาะ เช่น สารไม่นำไฟฟ้า (น้ำมัน, แอลกอฮอล์) หรือผลิตภัณฑ์แบบผง: สามารถกำหนดค่าของอุปกรณ์ต่างจากการตั้งค่าจากโรงงานได้ผ่านทาง IO-Link เลือกผู้ใช้ในพารามิเตอร์ **Active switchpoints**



- ต้องยืนยันการเปลี่ยนแปลงแต่ละอย่างด้วย Enter เพื่อให้แน่ใจว่าระบบยอมรับค่าแล้ว
- การสวิตซ์ที่ไม่ถูกต้องจะถูกยับยั้งด้วยการปรับการตั้งค่าในการหน่วงการสลับ/การสลับกลับคืน (พารามิเตอร์ Switch point value/Switchback point value)

## 9.3 ฟังก์ชันฮิสเตอร์ซิส, การตรวจจับระดับ

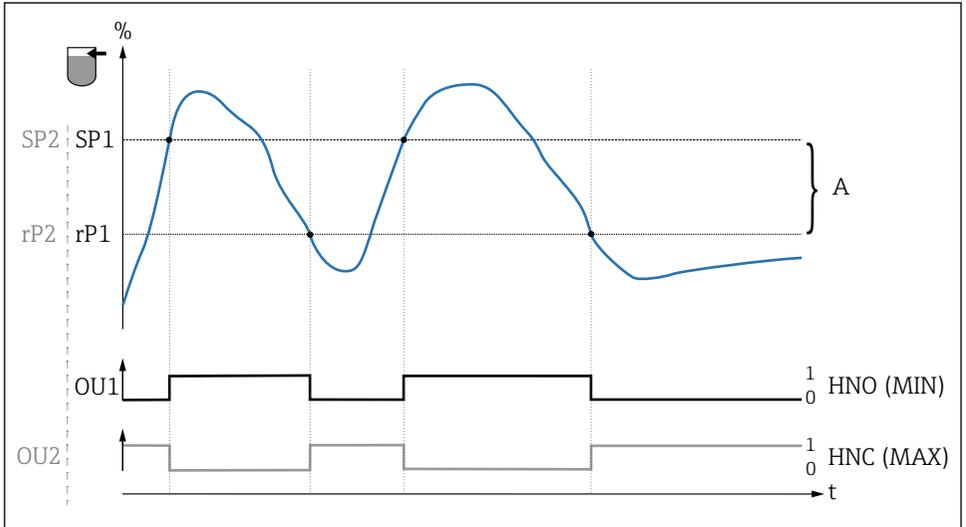
### 9.3.1 การปรับเทียบแบบเปียก

1. เข้าไปที่ระดับเมนู Application
  - ↳ การตั้งค่า: **Active switchpoints** = ผู้ใช้
2. จุ่มอุปกรณ์ลงในสารเพื่อตรวจจับ
3. ยอมรับค่าที่วัดได้ที่แสดงขึ้นสำหรับเอาต์พุตของสวิตซ์ที่กำลังพิจารณา
  - ↳ การตั้งค่า: **Calibrate coverage, Output 1/2 (OU1/2)** สามารถปรับขีดจำกัดการสลับที่สร้างขึ้นโดยอัตโนมัติได้

### 9.3.2 การปรับเทียบแบบแห้ง

การปรับเทียบนี้เหมาะสำหรับกรณีที่ทราบค่าของสารแล้ว

1. เข้าไปที่ระดับเมนู Application
  - ↳ การตั้งค่า: **Active switchpoints** = ผู้ใช้
2. กำหนดค่าลักษณะอาการของเอาต์พุตของสวิตซ์
  - ↳ การตั้งค่า: **Output 1/2 (OU1/2)** = ฮิสเตอร์ซิสแบบปกติเปิด (MIN) (HNO) หรือ ฮิสเตอร์ซิสแบบปกติปิด (MAX) (HNC)
3. บ้อนค่าที่วัดได้สำหรับจุดสลับและจุดสลับกลับคืน ค่าที่ปรับตั้งสำหรับจุดสลับ "SP1"/"SP2" ต้องสูงกว่าจุดสลับกลับคืน "rP1" /"rP2"
  - ↳ การตั้งค่า: **Switch point value (Coverage), Output 1/2 (SP1/2 or FH1/2)** และ **Switchback point value (Coverage), Output 1/2 (rP1/2 or FL1/2)**



A0034529

### 3 การปรับเทียบ (ค่าเริ่มต้น)

0 สัญญาณ 0, เอาต์พุตเปิด

1 สัญญาณ 1, เอาต์พุตปิด

A ฮิสเตอร์ซิส (ความแตกต่างระหว่างค่าของจุดสลับ "SP1" กับค่าของจุดสลับกลับคืน "rP1")

% การปิดคลุมเซ็นเซอร์

HNO หน้าสัมผัสแบบปกติเปิด (MIN)

HNC หน้าสัมผัสแบบปกติปิด (MAX)

SP1 จุดสลับ 1 / SP2: จุดสลับ 2

rP1 จุดสลับกลับคืน 1 / rP2: จุดสลับกลับคืน 2



การกำหนดที่แนะนำให้ใช้สำหรับเอาต์พุตของสวิตช์:

- โหมด MAX สำหรับการป้องกันการล้น (HNC)
- โหมด MIN สำหรับการป้องกันการทำงานโดยไม่มีน้ำ (HNO)

## 9.4 ฟังก์ชันกรอบสัญญาณ, การตรวจจับ/การแบ่งแยกสาร

สารจะถูกตรวจจับก็ต่อเมื่อสารอยู่ภายในกรอบสัญญาณที่กำหนด ซึ่งในกรณีนี้จะต่างจากฮิสเตอร์ซิส เอาต์พุตของสวิตช์สามารถนำมาใช้ในที่นี้ได้โดยขึ้นอยู่กับสาร

### 9.4.1 การปรับเทียบแบบแยก

#### 1. เข้าไปที่ระดับเมนู Application

- ↳ การตั้งค่า: **Active switchpoints** = ผู้ใช้

#### 2. กำหนดค่าลักษณะอาการของเอาต์พุตของสวิตช์

- ↳ การตั้งค่า: **Output 1/2 (OU1/2)** = กรอบสัญญาณแบบปกติเปิด (FNO) หรือ กรอบสัญญาณแบบปกติปิด (FNC)

### 3. จุ่มอุปกรณ์ลงในสารเพื่อตรวจจุ่ม

- ↳ การตั้งค่า: **Calibrate coverage, Output 1/2 (OU1/2)**  
การตั้งค่า: **Switch point value (Coverage), Output 1/2 (FH1/2)** และ **Switchback point value (Coverage), Output 1/2 (FL1/2)**  
สามารถปรับขีดจำกัดการสลับที่สร้างขึ้นโดยอัตโนมัติได้

## 9.4.2 การปรับเทียบแบบแห้ง

การปรับเทียบนี้เหมาะสำหรับกรณีที่เราพบค่าที่วัดได้ของสารแล้ว

 กรอบสัญญาณของกระบวนการต้องมีความกว้างมากพอเพื่อให้การตรวจจุ่มสารเป็นไปอย่างเชื่อถือได้

### 1. เข้าไปที่ระดับเมนู Application

- ↳ การตั้งค่า: **Active switchpoints = ผู้ใช้**

### 2. กำหนดค่าลักษณะอาการของเอาต์พุตของสวิตช์

- ↳ การตั้งค่า: **Output 1/2 (OU1/2) = กรอบสัญญาณแบบปกติเปิด (FNO) หรือ กรอบสัญญาณแบบปกติปิด (FNC)**

### 3. กำหนดกรอบสัญญาณรอบค่าที่ปรับเทียบไว้สำหรับจุดสลับ/จุดสลับกลับคืนของเอาต์พุต (เปอร์เซ็นต์การปิดคลุม) ค่าที่ปรับตั้งสำหรับจุดสลับ "FH1"/"FH2" ต้องสูงกว่าจุดสลับกลับคืน "FL1"/"FL2"

- ↳ การตั้งค่า: **Switch point value (Coverage), Output 1/2 (SP1/2 or FH1/2)** และ **Switchback point value (Coverage), Output 1 (rP1/2 or FL1/2)**

## 9.5 ตัวอย่างการใช้งาน

การแบ่งแยกระหว่างน้ำมันกับสารทำความสะอาด (การทำความสะอาด CIP) โดยใช้ตัวอย่างจากการปรับเทียบแบบเปียกในกระบวนการ

### 1. เข้าไปที่ระดับเมนู Application

- ↳ การตั้งค่า: **Active switchpoints = ผู้ใช้**

### 2. กำหนดการทำงานของสวิตช์ไปที่เอาต์พุตของสวิตช์:

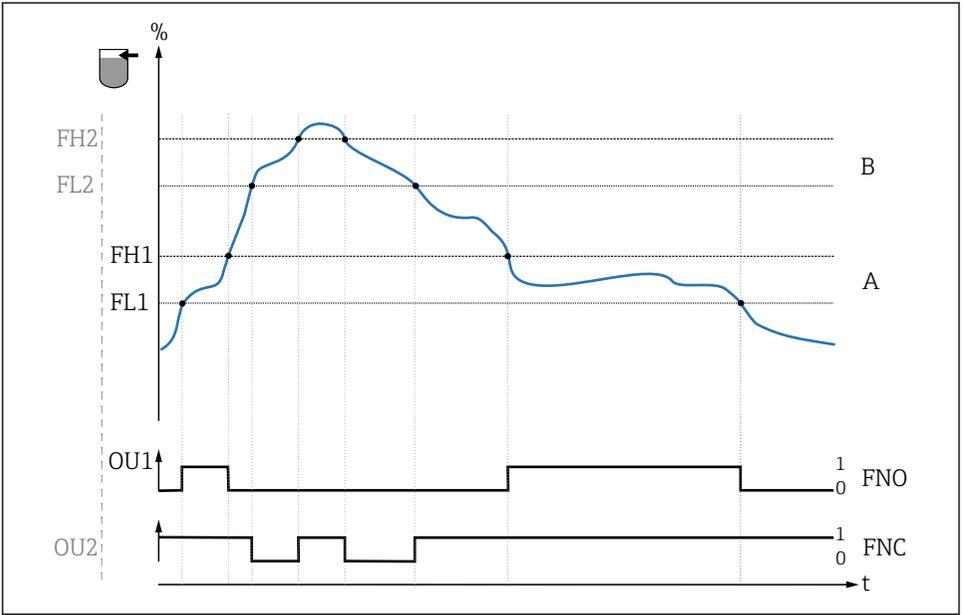
- ↳ เอาต์พุตของสวิตช์ทำงานถ้าตรวจพบสาร → การตั้งค่า: **Output 1 (OU1) = กรอบสัญญาณแบบปกติเปิด (FNO)**  
เอาต์พุตของสวิตช์ทำงานถ้าตรวจพบสาร → การตั้งค่า: **Output 2 (OU2) = กรอบสัญญาณแบบปกติปิด (FNC)**

### 3. สาร 1: เซ็นเซอร์จุ่มแช่อยู่ในน้ำมัน

- ↳ การตั้งค่า: **Calibrate coverage, Output 1 (OU1)**

### 4. สาร 2: เซ็นเซอร์จุ่มแช่อยู่ในสารทำความสะอาด CIP

- ↳ การตั้งค่า: **Calibrate coverage, Output 2 (OU2)**

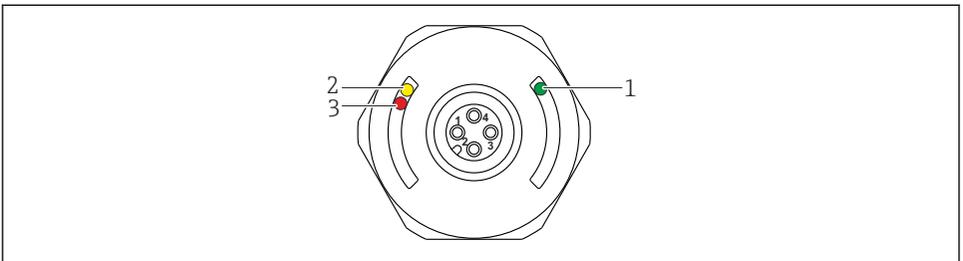


A0034568

4 การตรวจจับสาร/กรอบสัญญาณของกระบวนการ

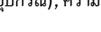
- 0 สัญญาณ 0, เอาต์พุตเปิด
- 1 สัญญาณ 1, เอาต์พุตปิด
- % การปิดคลุมเซ็นเซอร์
- A สาร 1, กรอบสัญญาณของกระบวนการ 1
- B สาร 2, กรอบสัญญาณของกระบวนการ 2
- FNO การปิด
- FNC หน้าสัมผัส NC
- FH1 / FH2 ค่าขีดบนของกรอบสัญญาณของกระบวนการ
- FL1 / FL2 ค่าขีดล่างของกรอบสัญญาณของกระบวนการ

## 9.6 สัญญาณแสง (ไฟ LED)



A0022024

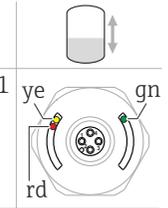
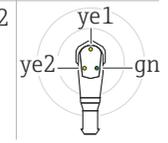
5 ตำแหน่งของไฟ LED ในฝาครอบตัวเรือน

ตำแหน่ง	ไฟ LED	คำอธิบายฟังก์ชัน
1	ไฟ LED สีเขียว (gn)	อุปกรณ์ตรวจวัดสามารถทำงานได้ ติดสว่าง: โหมด SIO กะพริบ: การรับส่งสัญญาณทำงาน, ความถี่ของการกะพริบ  กะพริบพร้อมความสว่างเพิ่มขึ้น: การค้นหาอุปกรณ์ (การระบุอุปกรณ์), ความถี่ของการกะพริบ 
2	ไฟ LED สีเหลือง (ye)	แสดงสถานะเซ็นเซอร์ ติดสว่าง: เซ็นเซอร์จุ่มแช่อยู่ในของเหลว
3	ไฟ LED สีแดง (rd)	คำเตือน/ต้องการบำรุงรักษา กะพริบ: ความผิดปกติสามารถแก้ไขได้ เช่น การปรับเทียบไม่สามารถใช้ได้ ความผิดปกติ/อุปกรณ์ล้มเหลว ติดสว่าง: ความผิดปกติไม่สามารถแก้ไขได้ เช่น ชุดอิเล็กทรอนิกส์เกิดความผิดพลาด การวิเคราะห์และการแก้ปัญหา (ดูที่คำแนะนำในการใช้งาน)

 ที่ฝาครอบตัวเรือนแบบโลหะ (IP69<sup>1</sup>) ไม่มีการส่งสัญญาณภายนอกผ่านทางไฟ LED สายต่อที่มีคอนเนคเตอร์ M12 และส่วนแสดงผล LED สามารถตั้งชื่อเป็นอุปกรณ์เสริมได้ การทำงานของไฟ LED สีเขียวและสีแดงตามที่ได้อธิบายไว้ไม่สามารถทำซ้ำที่คอนเนคเตอร์ M12 ที่มีไฟ LED ได้

## 9.7 ฟังก์ชันของไฟ LED

 สามารถทำการกำหนดค่าของเอาต์พุตของสวิตช์ได้ ตารางต่อไปนี้แสดงลักษณะอาการของไฟ LED ในโหมด SIO:

โหมดการทำงาน	MAX		MIN		การเตือน	ปัญหา
	ไม่จุ่มแช่	จุ่มแช่	ไม่จุ่มแช่	จุ่มแช่		
เซ็นเซอร์						
1						
2						
1: ไฟ LED ที่ฝาครอบตัวเรือน 2: ไฟ LED ที่คอนเนคเตอร์ M12 สีของไฟ LED: gn = สีเขียว, ye = สีเหลือง, rd = สีแดง			<b>สัญลักษณ์/คำอธิบาย</b> ● ไม่ติดสว่าง ☼ ติดสว่าง ✖ กะพริบ ⚡ ความผิดปกติ/การเตือน — ไม่มีสัญญาณ			

1) ระดับการป้องกัน IP69K จะถูกกำหนดตามมาตรฐาน DIN 40050 ส่วน 9 มาตรฐานนี้ถูกถอดออกเมื่อวันที่ 1 พฤศจิกายน 2012 และเปลี่ยนเป็นมาตรฐาน DIN EN 60529 เป็นผลทำให้ชื่อของระดับการป้องกัน IP เปลี่ยนเป็น IP69

## 9.8 การทดสอบการทำงานของเอาต์พุตของสวิตช์

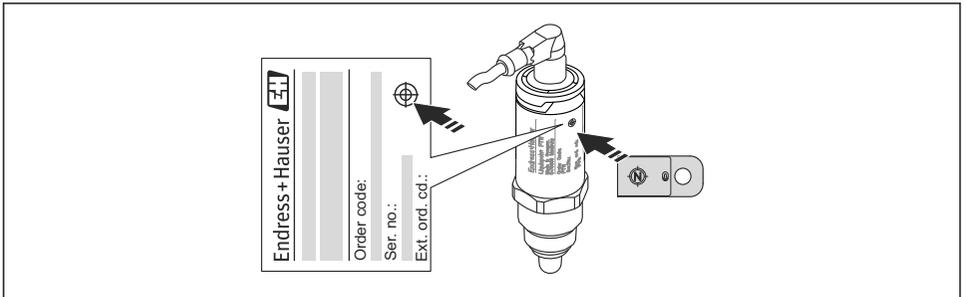
ทำการทดสอบการทำงานในขณะที่อุปกรณ์กำลังทำงาน

- ▶ ถือแม่เหล็กทดสอบแนบกับเครื่องหมายที่ตัวเรือนเป็นเวลาอย่างน้อย 2 วินาที
  - ↳ จะทำให้สถานะปัจจุบันของสวิตช์ถูกผันกลับ และไฟ LED สีเหลืองจะเปลี่ยนสถานะ เมื่อนำแม่เหล็กออกสถานะของสวิตช์ที่ใช้ได้ในขณะนั้นจะถูกนำมาใช้

หากถือแม่เหล็กทดสอบแนบกับเครื่องหมายเป็นเวลานานกว่า 30 วินาที ไฟ LED สีแดงจะกะพริบ: อุปกรณ์จะกลับสู่สถานะปัจจุบันของสวิตช์โดยอัตโนมัติ



แม่เหล็กทดสอบจะไม่รวมอยู่ในสิ่งที่จัดส่ง สามารถสั่งซื้อเป็นอุปกรณ์เสริมได้



A0024417

- 6 ตำแหน่งสำหรับแม่เหล็กทดสอบที่ตัวเรือน







71432489

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---